



**Economic and Social  
Council**

Distr.  
**GENERAL**

**TRANS/WP.15/AC.1/2001/25**

**19 March 2001**

**ENGLISH**

**Original: ENGLISH and FRENCH**

---

**ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE**

**INLAND TRANSPORT COMMITTEE**

**Working Party on the Transport of Dangerous Goods**

**Joint Meeting of the RID Safety Committee and the  
Working Party on the Transport of Dangerous Goods**  
**(Bern, 28 May – 1 June 2001)**

**PART 6**

**Note by the Secretariat \*/**

This document contains proposed amendments to Part 6 of the restructured RID/ADR for harmonization with the 12<sup>th</sup> revised edition of the United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods, Model Regulations, on the basis of the decisions of the Committee of Experts on the Transport of Dangerous Goods at its twenty-first session, (Geneva, 4-13 December 2000) (See ST/SG/AC.10/27 and addenda 1 and 2).

---

**\*/** Circulated by the Central Office for International Carriage by Rail (OCTI) under the symbol OCTI/RID/GT/III/2001/25.

## **PART 6**

### **Chapter 6.1**

6.1.1.1 (c) Replace "Gas cylinders" with "Pressure receptacles".

6.1.1.4 Add "reconditioned" after "manufactured" and delete "manufactured" after "each".

6.1.1.5, 6.3.1.3, 6.4.2.12

and 6.6.1.4 Add the following text as new paragraphs 6.1.1.5, 6.3.1.3, 6.4.2.12 and 6.6.1.4:

"Manufacturers and subsequent distributors of packagings shall provide information regarding procedures to be followed and a description of the types and dimensions of closures (including required gaskets) and any other components needed to ensure that packages as presented for carriage are capable of passing the applicable performance tests of this Chapter."

6.1.2.3 Delete "and infectious substances packagings marked in accordance with 6.3.1.1,".

6.1.3 Under Note 3, replace three times "Group" with "packing group".

6.1.3.2 Renumber this paragraph as "6.1.3.3" and amend to read as follows:

"6.1.3.3 Every packaging other than those referred to in 6.1.3.2 liable to undergo a reconditioning process shall bear the marks indicated in 6.1.3.1 (a) to (e) in a permanent form. Marks are permanent if they are able to withstand the reconditioning process (e.g. embossed). For packagings other than metal drums of a capacity greater than 100 litres, these permanent marks may replace the corresponding durable markings prescribed in 6.1.3.1."

6.1.3.2.1, 6.1.3.2.2

and 6.1.3.2.3 Renumber these paragraphs as 6.1.3.2, 6.1.3.4 and 6.1.3.5 respectively.

Renumber the following paragraphs accordingly.

6.1.3.6 (Former 6.1.3.3) Amend this paragraph to read as follows:

"6.1.3.6 Marking shall be applied in the sequence of the sub-paragraphs in 6.1.3.1; each element of the marking required in these sub-paragraphs and when appropriate sub-paragraphs (h) to (j) of 6.1.3.7 shall be clearly separated, e.g. by a slash or space, so as to be easily identifiable. For examples, see 6.1.3.9.

Any additional markings authorized by a competent authority shall still enable the parts of the mark to be correctly identified with reference to 6.1.3.1."

6.1.3.7 (i) (Former 6.1.3.4 (i)) Amend to read as follows:

"(i) the name of the reconditioner or other identification of the packaging specified by the competent authority."

6.1.4.18.1 Amend the first sentence to read as follows:

"Bags shall be made of a suitable kraft paper or of an equivalent paper with at least three plies, the middle ply of which may be net-cloth and adhesive bonding to the outer paper plies."

6.1.5.5.4 Replace "substance" with "liquid" (three times).

6.1.5.5.5 Replace "substances" with "liquids".

6.1.5.6.2 Delete "non-dangerous" before "liquids" in the first sentence.

### **Chapter 6.3**

6.3.1.1 In the first sentence, replace "may, after decision by the competent authority" with "shall".

Add the following sentence at the end:

"Each element of the marking applied in accordance with (a) to (g) shall be clearly separated, e.g. by a slash or space, so as to be easily identifiable."

6.3.3 Add a new paragraph at the end of Chapter 6.3 as follows:

#### **"6.3.3 Test report**

6.3.3.1 A test report containing at least the following particulars shall be drawn up and shall be available to the users of the packaging:

1. Name and address of the test facility;
2. Name and address of applicant (where appropriate);
3. A unique test report identification;
4. Date of the test report;
5. Manufacturer of the packaging;
6. Description of the packaging design type (e.g. dimensions, materials, closures, thickness, etc.), including method of manufacture (e.g. blow moulding) and which may include drawing(s) and/or photograph(s);
7. Maximum capacity;
8. Characteristics of test contents, e.g. viscosity and relative density for liquids and particle size for solids;
9. Test descriptions and results;
10. The test report shall be signed with the name and status of the signatory.

6.3.3.2 The test report shall contain statements that the packaging prepared as for carriage was tested in accordance with the appropriate requirements of this Chapter and

that the use of other packaging methods or components may render it invalid. A copy of the test report shall be available to the competent authority. "

#### **Chapter 6.4**

6.4.5.4 Doesn't apply to the English version.

6.4.6.1 Doesn't apply to the English version.

6.4.11.7, 6.4.11.9, 6.4.12.2, 6.4.7.16, 6.4.7.17 and  
6.4.22 Do not apply to the English version.

6.4.23.9 (d) and  
6.4.23.10 (a) Do not apply to the English version.

#### **Chapter 6.5**

6.5.1.1.4 Add a new paragraph to read:

"Manufacturers and subsequent distributors of IBCs shall provide information regarding procedures to be followed and a description of the types and dimensions of closures (including required gaskets) and any other components needed to ensure that IBCs as presented for carriage are capable of passing the applicable performance tests of this Chapter. "

6.5.1.4.1 (a) Amend the top line centre column in the table to read "For solids, filled or discharged".

6.5.1.4.3 Change "loaded" to "filled" in the table 18 times.

6.5.1.6.4 Amend last sentence to read:

"A report of each inspection shall be kept by the owner of the IBC at least until the next inspection. The report shall include the results of the inspection and shall identify the party performing the inspection (see also the marking requirements in 6.5.2.2.1). "

6.5.1.6.5 Amend to read:

"When an IBC is impaired as a result of impact (e.g. accident) or any other cause, it shall be repaired or otherwise maintained (see definition of "*Routine maintenance of IBCs*" in 1.2.1), so as to conform to the design type. The bodies of rigid plastics IBCs and the inner receptacles of composite IBCs that are impaired shall be replaced. "

6.5.1.6.6 Add a new 6.5.1.6.6 to read:

"6.5.1.6.6      *Repaired IBCs*

6.5.1.6.6.1      In addition to any other testing and inspection requirements in RID/ADR, an IBC shall be subjected to the full testing and inspection requirements set out in 6.5.4.14.3 and 6.5.1.6.4 (a), and the required reports shall be prepared, whenever it is repaired.

6.5.1.6.6.2 The Party performing the tests and inspections after the repair shall durably mark the IBC near the manufacturer's UN design type marking to show:

- (a) the State in which the tests and inspections were carried out;
- (b) the name or authorized symbol of the party performing the tests and inspections;  
and
- (c) the date (month, year) of the tests and inspections.

6.5.1.6.6.3 Test and inspections performed in accordance with 6.5.1.6.6.1 may be considered to satisfy the requirements for the two and a half and five year periodic tests and inspections."

Renumber existing 6.5.1.6.6 as 6.5.1.6.7.

6.5.2.1.1 (h) Amend to read: "The maximum permissible gross mass in kg."

6.5.2.1.1 Add the following sentence at the end:

"Each element of the marking applied in accordance with (a) to (h) and with 6.5.2.2 shall be clearly separated, e.g. by a slash or space, so as to be easily identifiable."

6.5.2.2.1 Change "Maximum loading/discharge pressure" to "Maximum filling/discharge pressure".

6.5.3.1.1 Change "loaded" to "filled" twice.

6.5.3.3.1 Change "loaded" to "filled" 4 times.

6.5.3.3.6 Delete.

6.5.3.4.1 Change "loaded" to "filled" 4 times.

6.5.3.4.10 Delete this paragraph and renumber subsequent paragraphs accordingly.

6.5.3.5.1 Change "loaded" to "filled".

6.5.3.6.1 Change "loaded" to "filled".

6.5.4.4.2 Amend to read as follows:

"The IBC shall be filled. A load shall be added and evenly distributed. The mass of the filled IBC and the load shall be 1.25 times the maximum permissible gross mass."

6.5.4.4.2, 6.5.4.5.2, 6.5.4.6.2,

6.5.4.7.2, 6.5.4.8.2, 6.5.4.9.2,

6.5.4.10.2, 6.5.4.11.2

and 6.5.4.12.2 Amend the heading of these paragraphs to read "Preparation of the IBC for test".

6.5.4.5.2 Amend to read as follows:

"Metal, rigid plastics and composite IBCs shall be filled. A load shall be added and evenly distributed. The mass of the filled IBC and the load shall be twice the maximum permissible gross mass. Flexible IBCs shall be filled to six times their maximum permissible load, the load being evenly distributed."

6.5.4.6.2 Amend to read as follows:

"The IBC shall be filled to its maximum permissible gross mass. If the specific gravity of the product being used for testing makes this impracticable, the IBC shall additionally be loaded so that it is tested at its maximum permissible gross mass the load being evenly distributed."

6.5.4.6.3(b)(i) Amend to read:

"one or more IBCs of the same type filled to the maximum permissible gross mass stacked on the test IBC;"

6.5.4.7.1 Change "loaded" to "filled".

6.5.4.8.1 Change "loaded" to "filled".

6.5.4.9.2 (b) Amend to read:

"(b) Flexible IBCs: the IBC shall be filled to not less than 95% of its capacity and to its maximum permissible gross mass, the contents being evenly distributed."

6.5.4.10.2, 6.5.4.11.2  
and 6.5.4.12.2 Amend these paragraphs to read as follows:

"The IBC shall be filled to not less than 95% of its capacity and to its maximum permissible gross mass, the contents being evenly distributed."

6.5.4.10.3 Amend the second sentence to read: "The IBC shall then be subjected to a uniformly distributed superimposed load equivalent to twice the maximum permissible gross mass."

6.5.4.14 Amend the heading to read: "Testing of metal, rigid plastics and composite IBCs".

6.5.4.14.3 Amend to read as follows:

"Each metal, rigid plastics and composite IBC for liquids, or for solids which are filled or discharged under pressure, shall be subjected to the leakproofness test, as an initial test (i.e. before the IBC is first used for carriage), after repair, and at intervals of not more than two and a half years."

6.5.4.14.4 Delete this paragraph and renumber the following paragraph accordingly.

6.5.4.14.5 (new 6.5.4.14.4) Amend to read as follows:

"The results of tests and the identity of the party performing the tests shall be recorded in test reports to be kept by the owner of the IBC at least until the date of the next test."

## **Chapter 6.6**

6.6.1.3 Add the following new paragraph:

"6.6.1.3 The specific requirements for large packagings in 6.6.4 are based on large packagings currently used. In order to take into account progress in science and technology, there is no objection to the use of large packagings having specifications different from those in 6.6.4 provided they are equally effective, acceptable to the competent authority and able successfully to withstand the tests described in 6.6.5. Methods of testing other than those described in RID/ADR are acceptable provided they are equivalent."

6.6.2 Insert the number 6.6.2.1 before the existing text ("The code used...") and add the following new paragraph:

"6.6.2.2 The letter "W" may follow the Large Packaging code. The letter "W" signifies that the large packaging, although of the same type indicated by the code, is manufactured to a specification different from those in 6.6.4 and is considered equivalent in accordance with the requirements in 6.6.1.3."

6.6.3.1 Add the following sentence at the end:

"Each element of the marking applied in accordance with (a) to (h) shall be clearly separated, e.g. by a slash or space, so as to be easily identifiable."

6.6.5.3.1.2, 6.6.5.3.1.3, 6.6.5.3.1.4, 6.6.5.3.2.2, 6.6.5.3.2.3, 6.6.5.3.3.2, 6.6.5.3.3.3, 6.6.5.3.3.4, 6.6.5.3.3.5, 6.6.5.3.4.2, 6.6.5.3.4.3, and

6.6.5.3.4.5.1 Replace the word "packagings" with "packaging".

6.6.5.3.2.2 Replace the existing paragraph with the following text:

"6.6.5.3.2.2 Preparation of large packagings for test.

The large packaging shall be loaded to twice its maximum permissible gross mass. A flexible large packaging shall be loaded to six times its maximum permissible gross mass, the load being evenly distributed."

6.6.5.3.3.3 Replace "plastic" with "plastics".

6.6.5.3.3.4 Replace "must" with "may".

6.6.5.3.4.5.3 Insert a comma after "drop test".

6.6.5.4.1, 6.6.5.4.2 and

6.6.5.4.3 Delete "s" from "packagings", where appropriate.

-----